

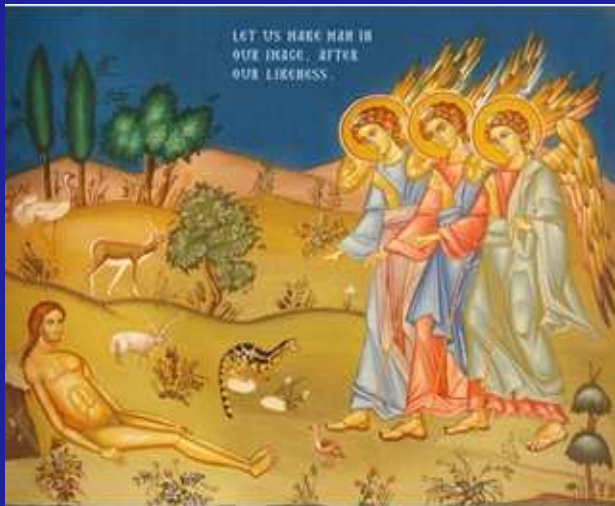
# VIATA CRESTINA

## THE CHRISTIAN

VOLUME 57 \* No. 1-6

EASTER EDITION, 2014

JAN-JUNE



*The Creation of Adam*

English

Christ is risen from the dead,  
Trampling down death by death,  
And upon those in the tombs  
Bestowing everlasting life!

Arabic

المسيح قام من بين الأموات  
و وطئ الموت بالموت  
و وهب الحياة  
للذين في القبور



*Heavenly Glory - Mt. Athos*

Romanian

Hristos a înviat din morți,  
Cu moartea pre moarte călcând,  
Și celor din morminte  
Viață dăruindu-le!

Church Slavonic:

Христось воскресе изъ мертвыхъ,  
Смертію смерть поправъ,  
И соущымъ во гробѣхъ  
животь даровавъ!

**HOLY TRINITY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH  
LOS ANGELES, CALIFORNIA**

*HOLY TRINITY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH*  
*Biserica Ortodoxă Română Sfânta Treime*



*“Viata Crestina” - “Christian Life”*

**3315 Verdugo Road, Los Angeles, California, 90065**

**Office: (323) 255-8583**

**Hume: (818) 365-4274**

**Cell: (818) 388-5483**

**E-mails: [preot@biserica.org](mailto:preot@biserica.org)  
[www.Biserica.org](http://www.Biserica.org)**

**Personal: [ConstantinAlecse@gmail.com](mailto:ConstantinAlecse@gmail.com)  
 Fax - (818) 688-3965**

**TABLE OF CONTENT**

**CUPRINSUL REVISTEI**

The Resurrection (Învieerea)	03	Să ne rugăm pentru cei bolnavi	11
Despre Învieerea lui Hristos	04	Şedinţe, procese verbale, rapoarte (Jan-Mar)	12
Jertfa Iisus, Mântuirea lumii (Ion Anton)	05	Biserica copilăriei mele (de preot paroh)	17
Slujbele din Postul Mare	06	IMO Preotului Florian Galdau	20
Datina Floriilor (ing. Mircea Iordache)	06	Ştiri diverse de interes comunitar	21
Slujbele din Săptămâna Patimilor, şi Sfintele Paşti	07	Slujbe (cununii, boteze, parastase, etc)	22
De la Duminica Tomii, la Rusalii	08	A 75-a aniversare a Bisericii (Hramul) 8 iunie	22
Canonul Învierii	09	Marele Sinod al Bisericii Ortodoxe Universale	24

**PARISH COUNCIL OFFICERS ELECTED FOR 2014 & THEIR COORDINATES**

Parish Priest	V.Rev.Fr. Constantin Alecse	(818) 365-4274	(818) 388-5483
Associated Priest	Rev. Fr. Iustin Capsa	(858) 356-8331	(858) 356-8331
Sub-Deacon	Panait-Lucian Cufuioti	(818) 508-8381	(310) 925-1004
Sub-Deacon/Liturgical	Gabriel Petru Vamvulescu	(310) 571-1989	(310) 999-5474
Sub-Deacon	Liviu G. Constantinescu	(805) 526-0310	(818) 489-2988
Cantor	Ion-Bogdan Rigney	(562) 972-6001	(562) 744-4709
President	George Jercan	(323) 664-0094	(213) 814-9413
Vice-President	Sabina Popescu	(818) 386-2898	(818) 386-2898
Secretary	Marcela Dora Serban	(818) 206-5746	(818) 322-5495
Treasurer	Victoria Rezmeritsa	(323) 309-5833	(323) 309-5833
Trustee/Epitrop I	Ion Anton	(626) 329-6762	(818) 731-8497
Trustee/Epitrop II	Constantin Ciocan	(323) 256-1754	(323) 252-8214
Ladies Aid President	Getta Jercan	(323) 664-0094	(323) 661-0177
Liturgical Worker	Diana Claudia Busuioc	(323) 243-9658	(661) 312-4205
Managers	Victoria & Anatol Rezmeritsa	(323) 309-5833	(323) 309-5833
Kedren Head-Start School	Director/Supervisor	(323) 257-7678	(323) 777-1411

# The Resurrection - Învierea

## Celebrated on the first Sunday after the Spring Equinox after Passover

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! The celebration of



Pascha (called "Easter Sunday" in the West) in the Orthodox Church is not merely a historical re-enactment of Christ's Resurrection as narrated in the gospels. It is not a dramatic presentation of "the first Easter morning," and there is no "sunrise service", since the Paschal Matins and Liturgy are celebrated together in the first dark

hours of the first day of the week in order to give men the experience of the new creation of the world, and to allow them to enter mystically into the New Jerusalem which shines eternally with the glorious Light of Christ! The Church teaches that while the body of Christ rested in the tomb on the Sabbath (the day after the Crucifixion), His soul descended into Hades. Prior to the Incarnation, the gates of paradise were closed to mankind. Therefore Hades, not to be confused with Hell, was the place where the souls of all went upon death. It was neither a place of reward, nor a place of punishment. It had been likened to "Death's prison", where the souls of both the just and the sinners were confined. Since Christ actually died upon the Cross, Death claimed His Soul for Hades. However, Hades received more than it expected... it received the Giver of Life, who destroyed the power of Hades. The icon of the Resurrection portrays this concept.

### About the Icon of the Holy Resurrection

Christ, the central figure of the icon, is robed in white to show His divinity. The aureole (elongated halo) around Him also symbolizes this brilliant Light. At His feet are the demolished brass gates of Hades, with their broken keys and locks. Christ holds the hands of Adam and Eve, depicted to his right and left, as he pulls them from their tombs. Adam is in old man, recalled to his

primordial innocence; Eve is also depicted as elderly, and is set free from her sin in Eden by the Incarnation. Behind Christ are aligned the Righteous of the Old Testament (to the left, including Solomon and David) and the New Testament (to the right, including John the Baptist and Joseph the Guardian).

### Pascha: The Christian Passover

On the Great and Holy Sunday of Pascha, we celebrate the Life-giving Resurrection of our Lord, God, and Savior Jesus Christ. Pascha, which is translated from the Hebrew, means Passover.

For this is the day on which God created the world from nothingness. On this day, He delivered the Israelites from Pharaoh's hands and led them through the Red Sea. On this day, he descended from heaven and took His dwelling in the Virgin's womb; now drawing forth mankind held in Hades, He raised them to heaven and brought them to the first to the first-created honor of incorruption. ... [W]hile the soldiers guarded the tomb, at midnight the earth quaked, for the angel of the Lord had descended and rolled the stone from the entrance of the tomb, and the soldiers [set to guard the tomb] were so frightened that they fled. The women came to the tomb very early in the morning on the day following the Sabbath — that is to say at midnight on Saturday. Therefore, late on the first day of the Resurrection, the Mother of God was there together with St. Mary Magdalene, who was sitting near the tomb according to St. Matthew. The Evangelists say that He first appeared to St. Mary Magdalene [rather than His Mother]...so that there would be no doubts or suspicions concerning the truth of the Resurrection.

It was St. Mary Magdalene who saw the angel upon the stone; then bowing down, she saw the other angels inside. The angels announced the Lord's Resurrection to her and said, "He is risen! He is not here! Behold the place where they laid Him" (Mark 16:6). Hearing this, the women turned to run and announce the Resurrection to the most fervent of the Apostles, that is, to St. Peter and St. John. But when they returned, they met Christ Himself, Who said to them, "Rejoice" (Matthew 28:9).

*Translated from Romanian; Synaxarion of the Lenten Triodion and Penetcostarion, pp. 163-166 (Rives Junction, Mi.: HDM Press, 1999).*

## Despre Învierea lui Hristos

de Pr. Teofil Paraianu



Când eram eu copil îmi aduc aminte - Dumnezeu sa-i odihneasca pe ai mei pe toti, ca nu mai sunt în lumea asta - ca mama mea m-a trimis la bunica mea sa zic: "Hristos o înviat, mama tâna!". Si a zis ca daca zic asa, îmi da mama tâna un ou. Si asa a fost. M-am dus si am zis: "Hristos a înviat, mama tâna!". Si mama tâna a zis: "Adevarat ca a înviat! Hai sa-ti dau un ou". Cu asta mi-am început eu credinta în Înviere, dar târziu am ajuns sa-mi dau seama ce înseamna.

Eu când eram tânar, si mai ales când eram student la Teologie, mi-am propus sa cercetez ce e scris în Evanghelii despre Învierea Domnului Hristos si sa citesc în Faptele Apostolilor ceea ce au scris Sfintii Apostoli despre Învierea Domnului Hristos. Si, pâna la urma, mi-am dat seama ca totusi nu e convingator. Adica noi avem informatie, dar convingeri nu putem avea pe baza celor citite. Si de fapt cred ca nimenea nu a avut încredintarea despre Învierea Domnului Hristos pe baza celor citite din Evanghelie.

De ce? Pentru că Învierea fiind mai presus de ceea ce poate astepta cineva, nu ajunge nimenea sa se încredinteze despre Înviere din informatie. Nici din informatia Evangheliei, nici din informatia prin cuvânt, prin predica, ci ajunge sa se încredinteze prin ceea ce s-au încredintat cei care au ajuns sa-si spuna: "Hristos a înviat", nu ca formula, ci ca realitate, ca marturisire de credinta, si aceia, de la început, au ajuns prin puterea lui Dumnezeu. Sa stiti ca numai Dumnezeu ne poate încredinta despre lucrurile dumnezeiesti.

La Pasti se spune: " Sa ne curatim simtirile si sa vedem pe Hristos stralucind cu neapropiata lumina Învierii si bucurati-va zicând, luminati sa-L auzim cântându-l cântare de biruinta ". Când poate ajunge omul sa se încredinteze despre Învierea Domnului Hristos? Când își curateste simtirile, când se face re-



ceptiv pentru Învierea cea mai presus de lume, când îl învredniceste Dumnezeu sa fie încredintat, nu numai informat, despre Învierea Domnului Hristos.

As vrea sa retineti aceste lucruri si mai ales faptul ca Învierea Domnului Hristos e mai presus de lume, ca Învierea Dom-

nului Hristos e o taina, ca Învierea Domnului Hristos nu o putem înțelege si nu o putem primi ca adevar decât în masura în care Mântuitorul însusi, Mântuitorul Cel înviat, ne încredinteaza cum l-a încredintat pe Sfântul Apostol Toma, cum l-a încredintat pe Sfântul Apostol Petru, cum i-a încredintat pe ucenicii de la Marea Tiberiadei, cum i-a încredintat pe ucenicii cu care S-a întâlnit în ziua Învierii Sale, cum i-a încredintat pe cei cincisute care pe muntele din Galileea L-au întâmpinat pe Domnul Hristos si s-au încredintat de Învierea Lui si cum i-a încredintat pe toti oamenii care au marturisit cu adevarat Învierea Domnului Hristos. Pentru ca sa stiti ca pâna la urmă toti care credem în Inviere suntem martori ai Învierii Domnului Hristos. Si suntem martori ai Învierii Domnului Hristos în masura în care primim ca adevarat tot ceea ce ne spune Sfânta Biserică ca realitate, deci si ca a înviat strabatând prin piatra, prin piatra de pe mormânt, si ca a intrat prin usile încuiate la apostoli, si ca a pazit întregi pecetile si a înviat din mormânt asa cum S-a nascut din Preasfânta Nascatoare de Dumnezeu.

Învierea Domnului nostru Iisus Hristos nu este ceva separat de noi, ci este ceva care trebuie sa se întâmple si în noi. Viata unui crestin adevarat, a unui crestin botezat si traitor al Evangheliei este de fapt o viata în Înviere. Noi am înviat împreuna cu Domnul Hristos, traим în Înviere,

suntem fiii Învierii și avem în fața înălțării, suntem candidați ai înălțării la cer împreună cu Domnul Hristos și așteptăm înălțarea noastră la cer. Ca să ajungem la înălțarea la cer trebuie mai întâi să ne înălțăm peste lumea aceasta, să ne înălțăm peste păcatele noastre, să nu mai admitem în viața noastră nici un fel de lucru rău și atunci înălțati fiind peste păcate, înălțându-ne prin virtuți, putem ajunge și la înălțarea împreună cu Domnul nostru Iisus Hristos.

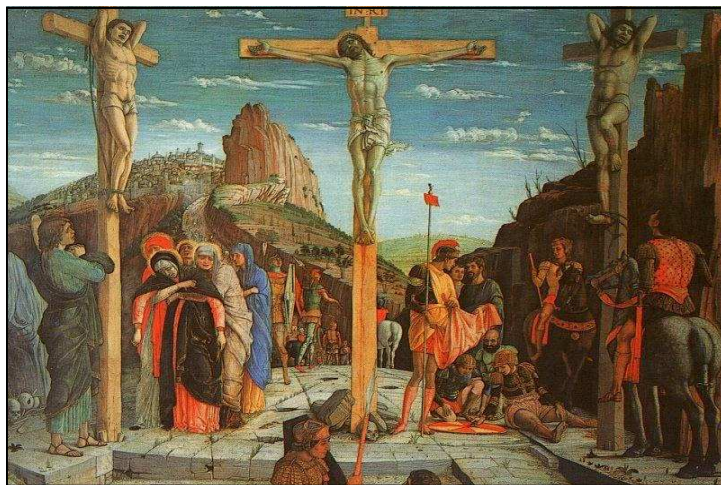


Ortodoxia nu este atât cu tragismul suferinței Mântuitorului, ci este cu bucuria Învierii. Când avem bucuria Învierii suntem în miezul Ortodoxiei.

Învierea lui Hristos este în centrul gândirii noastre. Mântuitorul a vrut să punem accent mai mult pe Înviere. Și anume, în convorbirea cu cei doi (Luca și Cleopa, Luca 24) care mergeau la Emaus, le-a spus: "O, nepriceputilor și zabavnici cu inima a crede toate câte le-au spus proorocii, nu se cadea oare ca Hristos să patimească și să intre întru mărirea Lui?". Deci noi ne întâlnim cu Hristos intrat "întru mărirea Lui". Celor doi Mântuitorul le-a pus întrebarea: "Pentru ce sunteți tristi?". Domnul Hristos nu vrea să stăm în întristare, ci vrea să fim în bucurie!

### *Jertfa Iisus, Mântuirea Lumii*

Când primăvara ninge cu flori înmiresmate,  
Cocorii vin la noi, din zori îndepărtate.  
Vezi fluturii plutind ca fulgii de zăpadă,  
Auzi cum păsări concertează, vesele-n livadă.



Când holda nouă, scoate capul în câmpie  
Și mugurii răsăr firavi, din corziile de vie,  
Vezi firele de iarbă crudă, din pământ mijind  
Și policrome gaze în eter roind.

Cu albastre vioare și gingași ghiocci,  
Parfurm de toporași și pâlci de brebenei,  
Auzi și simfonii măiestre din susur de izvoare,  
Care au rășbit cu greu prin ger și prin ninsoare.

Un peisaj mirific cuprins de primăvară.  
Copii ies din case să zburde pe afară.  
Privind la toate astea, în suflete in vie  
Speranța și nădejdea și multă bucurie.

În astfel de decor apari, lisuse, cu mila și cu vrere,  
Să mântuești Tu lumea, prin moarte și durere.  
La iad ai coborât și porți Tu biruid,  
De moarte veșnică strămoșii mântuind.

Și pe pământ cu oamenii din lume-ai viețuit,  
Iar printre cei de Sus, rămas-ai negrăit.  
Cu patimi, răstignire și înviere, batjocorit de  
toate,  
Ai spălat o lume-n povorată, de grelele păcate.

Ai trait cu noi ca să ne aduci iubire  
Cu dragostea îmbrățișând zidirea  
Sfințit-ai lemnul Crucii cu Duhul tău fierbinte  
Și ai zis "Nu știu ce fac, Tu iartă-i Tată Sfinte"

Leșit-ai viu din moarte, cum și Scriptura zice,  
Peceți de la Mormintu-Ți fără să se strice.  
Din înaltul slavei Tale, un semn ne-ai dat la toți:  
Călcând pe firea morții, lisuse, ai înviat din morti.

Hristos A Inviat !

*Ion Anton - Los Angeles, California, Aprilie 2014*

## PROGRAMUL SLUJBELOR DIN TIMPUL POSTULUI MARE PÂNĂ LA FLORII 2014 (2 Martie - 13 Aprilie 2014)

### Postul Mare până la Florii

(2 Martie - 13 Aprilie 2014)

Programul Slujbelor din postul Mare



#### În fiecare duminica:

- \* Slujba Utreniei, orele 9:00
- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00

#### În fiecare Sâmbata (exceptie Saptamâna Patimilor)

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Parastasele de Obste, orele 11:00 am
- \* Parastase, la cerere, la biserica, cimitir, acasa

#### Spovedanii în Biserică

- \* În fiecare Sâmbata, după Sfintele Slujbe
- \* În fiecare Duminică între orele 9:00-9:45 am, și după Sfintele Slujbe

#### 13 Aprilie - D ⚭) Intrarea Domnului în Ierusalim. (Dezlegare la peste, vin și untdelemn)

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Masa de peste (familiile Mariana Cadia și Petrica Predescu)

### DATINA FLORIILOR

Deschizător de vreme bună, cu al său farmec, Prier,  
Împletește o cunună, de re'nviere și mister!  
Vin Floriile și-anunță Săptămâna Patimilor,  
Cu un Crez de rezonanță pe aleea datinilor.

Lazăr, tinerel fecior, cumnatul lui Dragobete,  
Hrănind oile de zor, cu muguri, se povestește,  
Că l-a prins puterea foamei și, s-a grăbit să coboare.  
Pentru plăcintele mamei, cade din copac și moare.

Iar Iisus, Vindecătorul, din cea moarte l-a-nviat  
Și, învierea lui Lazăr, pe iudei i-a minunat.  
Pilda asta ne adie, Pilda Lazaritelor,  
Cu mlădițe de salcie și mana Floriilor.

Iisus, călare pe asină, intră în Ierusalim,  
Prevestind ce va să vină, pentru ce să-L prețuim!  
El știe că o să moară pentru păcatele lumii  
Și, că o să vină iară, reînvierea luminii.

Sărbătoarea asta sfântă, prevestind Jertfa pe Cruce  
Ca Florii, recunoscută, multă credință ne-aduce.  
Apostolii n-au înțeles, Duhul Sfânt i-a luminat,  
C-așa Domnul a ales, ce-a vrut Iisus Împărat!

Mântuitoru-i primit, la Ierusalim, în templu,  
Mulțime mare-a venit, să-L urmeze ca exemplu.  
Lui Iisus, Fiul lui David, osanale l-au adus,  
Și pe Domnul l-au slăvit: „Osana 'ntru Cel de Sus!”

Despre asină se spune că-i poporul Său, iudeu,  
Care nu îl vede bine și-l va prizoni mereu.  
Călărind mânzul asinei, la păgâni, pentru credință,  
Le schimbă matca ursitei, optând către pocăință.

Oare ce-au crezut iudeii, că a lor e-împărăția?  
S-au lăsat pradă ideii, părăsindu-L pe Messia.  
Dar Hristos, dumnezeiește, va reveni pe pământ,  
Și pe iudei îi iubește, că-s ai poporului sfânt!

Doamne, Isuse Hristoase, suntem creștini ortodocși,  
Și, obiceiuri frumoase, îți închinăm, credincioși!  
Și în astă primăvară, ne-nchinăm cu-nalt sobor,  
Dorind a regăsi iară - Datina Floriilor!

Ing. Mircea Iordache

## Programul Slujbelor

### Duminica Floriilor, Săptămâna Patimilor, Sf. Înviere, Săptămâna Luminată, Duminica Tomii

#### Luna lui Aprilie (Săptămâna Mare)

**13 D †) Intrarea Domnului în Ierusalim. Dezlegare la peste**

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Masa de peste (fam Mariana Cadia si P. Predescu)
- \* Bake si Boutique Sale

**14 L †) Începe Saptamana Patimilor**

\* (În tot timpul saptamânii Sfințelor Patimi parintele va vizita si împartasi vârstnicii si bolnavii din comunitate).

**16 M †) Miercurea Mare (Denie)**

- \* Sf. Liturghie a Darurilor Mai'Nainte, orele 10:00
- \* Denie/Slujba Sfântului Maslu (orele 6:30 pm)
- \* Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

**17 J †) Joia Mare**

- \* Sf. Liturghie a Sfântului Vasile cel Mare, orele 10:00 am
- \* Sfintirea Pastilor
- \* Denie/Slujba celor 12 Sfinte Evanghelii (orele 6:30 pm)
- \* Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

**18 V †) Vinerea Mare.**

- \* Pregatirea Sfântului Mormânt, orele 8:00 am
- \* Slujba Ceasurilor Împaratești/
- \* Vecernia cea Mare (scoaterea Sf. Mormânt), orele 4:30 pm.
- \* Slujba Prohodului/ procesiunea înconjurării Bisericii, (orele 6:30 pm)
- \* Spovedanii la sfârșitul slujbei de seara

**19 S †) Sâmbăta Mare.**

- \* Sf. Liturghie a Sfântului Vasile cel Mare, orele 10:00 am
- \* Spovedanii la începutul slujbei (orele 8:00-10:00 am)

\* Împartășirea credincioșilor/Pregatirea Pastilor

#### Sfintele Paști și Săptămâna Luminată

**20 D †) Duminica Sfintei Învieri (+) Invierea Domnului. Sfintele Paști**

- \* Slujba Sfintei Învieri, la 12 Noaptea (Sâmbăta Mare), în curtea Bisericii
- \* Sfânta Liturghie Pascala, în continuarea procesiunii, orele 1:00 am.
- \* Agapa frateasca, la finele Sfintei Liturghii (orele 3:00 am).
- \* Orele 11:30 am - Slujba celei de a Doua Învieri/Vecernia Mare, cu citirea Sfintei Evanghelii în mai multe limbi straine.

**21 L †) Începe Săptămâna Luminată. A doua Zi de Sfintele Paste**

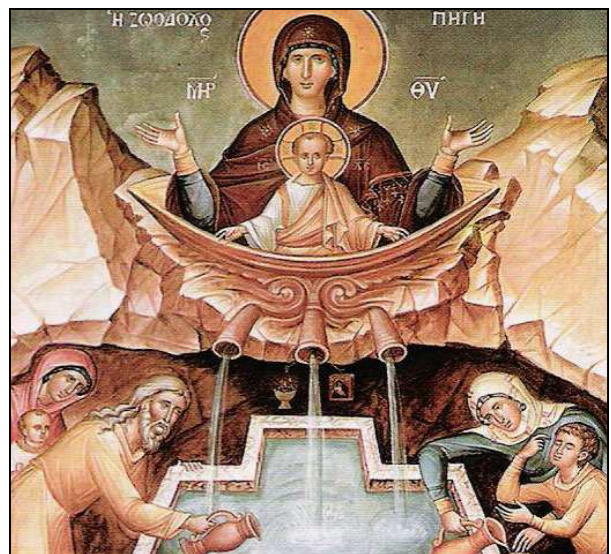
- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

**22 M †) A treia Zi de Sfintele Paste.**

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

**23 M †) Sf. Mare Mc. Gheorghe purtătorul-debiruință (Harti)**

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am



**25 V †) Izvorul Tămăduirii. (Harti)**

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Sfintirea Aghesmei

**27 D †) Duminica a 2-a după Paști - Sf. Ap. Toma**  
- citește pe pagina următoare (#8)

## Programul Slujbelor Bisericești Din Duminica Tomii până la Hram (Rusalii)

### Luna lui Aprilie

#### 27 D †) Duminica a 2-a după Paști (Sf. Ap. Toma).

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Parastas IMO George Stavrositu (1 an).

### Luna lui Mai

#### 4 D †) Duminica a 3-a după Paști (Mironositele).

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

#### 11 D †) Duminica a 4-a după Paști (Duminica Slăbănogului)

- \* Ziua mamei + Independența, Monarhia
- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am
- \* Te-Deum, Cuvantare

#### 18 D †) Duminica a 5-a după Paști (Duminica Samarincii)

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am



#### 21 M †) Sf. Mari Împărați Constantin și Elena, întocmai-cu-apostolii

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

#### 25 D †) Duminica a 6-a după Paști (Duminica Orbului din naștere)



#### 29 J †) Înaltarea Domnului Nostru Iisus Hristos. (Ziua Eroilor)

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

### Luna lui Iunie

#### 1 D †) Duminica a 7-a după Paști (a Sfinților Părinți de la Sinodul I Ecumenic)

- \* Sfânta Liturghie, orele 10:00 am

#### 8 D †) Pogorârea Sfântului Duh (Rusaliele) A 75-a Aniversare a Bisericii noastre

- \* Hramul Bisericii
- \* Sf. Liturghie, orele 10:00 am
- \* Fotografii Solia 2011
- \* Banchet de Hram

(detalii în anunțul copertei interioare, la sfârșit)



## CANONUL INVIERII (FRAGMENTE)

### **Hristos a inviat din morti! Cu moartea pe moarte calcand Si celor din mormanturi Viata daruindu-le.**

Ziua Invierii, sa ne luminam, popoare,  
Pastile Domnului, Pastile!  
Ca din moarte la viata si de pe  
pamant la cer,  
Hristos Dumnezeu ne-a trecut pe noi,  
Cei ce-l cantam cantare de biruinta.

### **Hristos a inviat din morti!**

Sa ne curatim simtirile  
Si sa vedem pe Hristos stralucind,  
Cu neapropiata lumina a Invierii.  
Si bucurati-va zicand: "luminati sa-L  
auzim",  
Cantandu-l cantare de biruinta.

### **Hristos a inviat din morti!**

Cerurile dupa cuviinta sa se vesealeasca;  
Si pamantul sa se bucure.  
Si sa praznuiasca toata lumea  
Cea vazuta si cea nevazuta  
Ca Hristos S-a sculat, veselie cea  
vesnica.

Veniti sa bem bautura noua  
Nu din piatra stearpa facuta cu minuni  
Ci din Izvorul nestricaciunii  
Care a izvorat din mormantul lui Hristos;  
Intru care ne intarim.

### **Hristos a inviat din morti!**

Acum toate s-au umplut de lumina  
Si cerul si pamantul si cele dedesubt.  
Deci sa praznuiasca toata faptura  
Invierea lui Hristos,  
Intru care s-a intarit.

### **Hristos a inviat din morti!**

Ieri m-am ingropat impreuna cu tine,  
Hristoase; Astazi ma scol impreuna cu  
Tine, inviind Tu.  
Rastignitu-m-am ieri, impreuna cu  
Tine,  
Insuti impreuna ma preaslaveste,

Mantuitorule, Intru Imparatia Ta.

La dumnezeiasca straja,  
De Dumnezeu graitorul Avacum  
Sa stea impreuna cu noi si sa arate  
Pe ingerul cel purtator de lumina  
Care a grait cu mare glas:  
"Astazi este mantuirea lumii,  
Ca a Inviat Hristos, ca cel Atotputernic!"

### **Hristos a inviat din morti!**

Parte barbateasca, ca Cel ce a deschis  
Pantecele cel fecioresc, fost-a Hristos.  
Iar ca un om, mielusel S-a chemat si fara  
prihana  
Ca Cel ce n-a gustat stricaciune,  
Pastile noastre, si ca un Dumnezeu adeva-  
rat, Desavarsit S-a numit.

### **Hristos a inviat din morti!**

Ca un mielusel de un an,  
Cea binecuvantata de noi, cununa Hristos,  
De voie pentru toti S-a jertfit,  
Pastile cele curatitoare.  
Si iarasi frumos din mormant  
Soarele Dreptatii, noua ne-a stralucit.

### **Hristos a inviat din morti!**

Al lui Dumnezeu, parinte David  
Inaintea chivotului umbrei a saltat jucand  
Iar noi poporul cel sfant al lui Dumnezeu,  
Plinirea inchipuirilor vazand  
Sa ne veselim dumnezeieste  
Ca a inviat Hristos ca cel Atotputernic!

Sa manecam cu manecare adanca,  
Si in loc de mir cantare sa aducem  
Stapanului.  
Si sa vedem pe Hristos, Soarele Dreptatii,  
Tuturor viata rasarind.

### **Hristos a inviat din morti!**

Milostivirea Ta, cea nemasurata  
Cei tinuti in legaturile iadului, vazandu-o  
La Lumina au mers Hristoase, cu picioare  
vesele

Laudand Pastile cele vesnice

### **Hristos a inviat din morti!**

Sa ne apropiem purtatori de Lumina  
La Hristos, Cel ce a iesit  
Din mormant ca un Mire  
Si sa praznuim impreuna cu cetele  
Cele iubitoare de Praznic  
Pastile lui Dumnezeu, cele mantuitoare.

Coboratu-te-ai intru cele mai de jos ale  
pamantului  
Si ai sfaramat incuietorile cele vesnice  
Care tineau pe cei legati, Hristoase.  
Si a treia zi, precum Iona din chit,  
Ai inviat din mormant.

### **Hristos a inviat din morti!**

Pazind pecetile intregi, Hristoase,  
Ai inviat din mormant,  
Cel ce n-ai stricat cheile Fecioarei  
Prin nasterea Ta.  
Si ne-ai deschis noua usile Raiului

### **Hristos a inviat din morti!**

Mantuitorul meu,  
Vie si nejertfita jertfa ca un Dumnezeu  
Pe Tine insuti, de voie aducandu-te Tatalui,  
Ai inviat pe Adam, impreuna cu tot neamul  
Sculandu-te din mormant.

De Te-ai si pogorat in mormant,  
Cela ce esti fara de moarte,  
Dar puterea iadului ai robit  
Si ai inviat ca un nemuritor,  
Hristoase, Dumnezeule.  
Zicand femeilor: "mironosite, bucurati-va!"  
Si apostolilor Tai, pace daruindu-le.  
Cela ce dai celor cazuti sculare.

### **Hristos a inviat din morti!**

Cel ce a izbavit pe tineri din cuptor, facandu-  
-se om; Patimeste ca un muritor.  
Si prin patima pe cel muritor il imbraca  
In podoaba nestricaciunii,  
Cel ce Unul este binecuvantat,  
Dumnezeul parintilor si preaslavit.



### Hristos a inviat din morti!

Femeile cele ganditoare de Dumnezeu  
Cu miruri in urma Ta au alergat,  
Si pe cale ca pe un mort cu lacrimi te  
cautau,  
Bucurandu-se s-au inchinat,  
Tie Dumnezeului celui viu.  
Si Pastile cele de taina,  
Ucenicilor Tai, Hristoase, bine le-au  
vesit.

### Hristos a inviat din morti!

Praznuim omorarea mortii  
Sfaramarea iadului si incepatura altei  
vietii vesnice.  
Si saltand laudam pe pricinuitorul  
Pe Unul Cel binecuvantat  
Dumnezeul parintilor si preaslavit.

### Hristos a inviat din morti!

Veniti cu rodul vitei cel nou  
Al dumnezeiestii veselii  
In ziua cea vestita a Invierii  
Imparatiei lui Hristos sa ne impartasim  
Laudandu-L pe Dansul ca pe un Dum-  
nezeu in veci.

### Hristos a inviat din morti!

Ridica imprejur ochii tai Sioane, si vezi  
Ca iata a venit la tine  
Ca niste facilii de Dumnezeu luminate.  
De la Apus si de la Miaza-noapte,  
Si de la mare, si de la Rasarit fii tai.  
Intru tine binecuvantand pe Hristos in  
veci.

Preasfanta Treime, Dumnezeu nostru,  
Slava Tie!  
Parinte Atottiitorule, si Cuvinte si Duhule,  
Fire ceea ce esti Una in trei Ipostasuri,  
Si dumnezeiasca.

Intru Tine ne-am botezat  
Si pe Tine te binecuvantam, intru toti  
vecii.

### Hristos a inviat din morti!

Ingerul a strigat celei pline de dar:  
"Curata Fecioara, bucura-te!  
Si iarasi zic, bucura-te!  
Ca Fiul tau a inviat a treia zi din groapa."  
Lumineaza-te, lumineaza-te, noule Ieru-  
salime  
Ca Slava Domnului peste tine a rasarit!  
Salta acum si te bucura Sioane,  
Iara tu, curata Nascatoare de Dumnezeu  
Veseleste-te intru Invierea Celui nascut  
al tau.

### Hristos a inviat din morti!

O, dumnezeiescul, o iubitul, o preadul-  
cele Tau glas  
Caci cu noi Te-ai fagaduit sa fii cu  
adevarat,  
Pana la sfarsitul veacului, Hristoase!  
Pe care intarire de nadejde, credinciosii  
avandu-l, Ne bucuram

### Hristos a inviat din morti!

O, Pastile cele mari si preasfintite, Hris-  
toase  
O, intelepciunea lui Dumnezeu si Cuvan-  
tul lui Dumnezeu si Puterea  
Da-ne noua mai adevarat sa ne imparta-  
sim cu Tine,  
In Ziua ce neinserata a Imparatiei Tale.

### Hristos a inviat din morti!



*Hristos a Inviat!*

## PASCHAL GREETINGS

**Albanian:** Krishti U Ngjall! Vertet U Ngjall!

**Anglo-Saxon:** Crist aras! Crist sodhlice  
aras!

**Arabic:** El Messieh kahm! Hakken kahm!

**Armenian:** Kristos haryav ee merelotz! Orh-  
nial eh harootyunuh kristosee!

**Bulgarian:** Hristos voskrese! Vo istina vosk-  
rese!

**Coptic:** Pchristos aftooun! Alethos aftooun!

**English:** Christ is risen! Indeed He is risen!  
**Eritrean-Tigre:** Christos tensiou! Bahake ten-  
siou!

**Ethiopian:** Christos t'ensah em' muhtan!  
Exai' ab-her eokala!

**French:** Le Christ est ressuscite! En verite il  
est ressuscite!

**German:** Christus ist erstanden! Wahrlich ist  
er erstanden!

**Greek:** Christos anesti! Alithos anesti!

**Hebrew:** Ha Masheeha houh quam! Be  
emet quam!

**Hungarian:** Krisztus feltamadt! Valoban  
feltamadt!

**Italian:** Cristo e' risorto! Veramente e' ri-  
sorto!

**Polish:** Khristus zmartwyckwstal! Zaprawde  
zmartwyckwstal!

**Romanian:** Hristos a inviat! Adeverat a in-  
viat!

**Russian:** Khristos voskrese! Voistinu vosk-  
rese!

**Serbian:** Cristos vaskres! Vaistinu vaskres!

**Spanish:** Cristo ha resucitado! En verdad ha  
resucitado!

**Ukrainian:** Khristos voskres! Voistinu vosk-  
res!

## Sa ne rugam pentru cei bolnavi

*Stapane Doamne Atottiitorule, Imparate sfinte, ceta ce pedepsesti dar nu omori: Ceta ce intaresti pe cei cazuti si ridici pe cei surpatis. Ceta ce usurezi suferintele oamenilor, rogu-ma Tie, Dumnezeu nostru, si pe mine robul Tau (numele), cel ce patimesc cerceteaza-ma cu mila Ta. Iarta mie toate greselile cele de voie, si cele fara de voie...*



- ◆ Ana Ciuca
- ◆ Andromachia Gurita
- ◆ Anica Boian
- ◆ Constanta Clenciu
- ◆ Dorin Apostu
- ◆ Dumitru Caranfil
- ◆ Ecaterina Anghelina
- ◆ Ecaterina-Livia Literat
- ◆ Elena Ciolache
- ◆ Elena Sapera
- ◆ Hampik Mardirosian
- ◆ Hermina Meszely
- ◆ Ioan Roman
- ◆ Leonora Kosek
- ◆ Maria Marinescu
- ◆ Nick Sadrapeli
- ◆ Paulina Ciocan
- ◆ Steriu Arau
- ◆ Sofia Bruma
- ◆ Tatiana Calugarita
- ◆ Tatiana Velcu
- ◆ Tatiana Singleton
- ◆ Vera Ulrich
- ◆ Victoria Bei

## INVIEREA

de Mihai Eminescu

Prin ziduri înnegrite, prin izul umezelii,  
Al mortii rece spirit se strecura-n tacere;  
Un singur glas îngâna cuvintele de miere,  
Inchise în tratăjul stravechii evanghelii.

C-un muc în mâini mosneagul cu barba ca zapada,  
Din carti cu file unse norodul îl învăta  
Ca moartea e în lupta cu vecinica viata,  
Ca de trei zile-nvinge, cumplit muncindu-si prada.

O muzica adâncă si plina de blândete  
Patrunde tânguioasa puternicile bolti;  
„Pieirea, Doamne Sfinte, cazul în orice colt,  
Inveninând pre însusi izvorul de viete.

Nimica înainte-ti e omul ca un fulg,  
S-acest nimic îți cere o raza mângâioasa,  
In pâlcuri sunatoare de plânsete duioasa  
A noastre rugii, Parinte, organelor se smulg”.

Apoi din nou tacere, cutremur si sfiala  
Si negrul întuneric se sperie de soapte,  
Douasprezece pasuri rasuna, miez de noapte,  
Deodata-n negre ziduri lumina da navala.

Un clocot lung de glasuri vui de bucurie,  
Colo-n altar se uita si preoti si popor,  
Cum din mormânt rasare Christos învingator  
Iar inimile toate s-unesc în armonie:

Cântari si laude'naltam,  
Noi, Tie Unuia,  
Primindu-L cu psalme si ramuri  
Plecati-va neamuri,  
Cântând Aleluia!

Christos a înviat din morti,  
Cu cetele sfinte,  
Cu moartea pre moarte calcând-o,  
Lumina ducând-o  
Celor din morminte!”



### COLINDATUL 2013 DONATII FINANCIARE

\$ 30.00 - Getta Jercan

\$ 40.00 - Mihaela Anghel

\$ 50.00 - Ionel & Niculina Radu

\$ 60.00 - Cristian & Ana Calugarita

\$ 75.00 - Ion & Maria Ciceu

\$ 100.00 - Constantin Ciocan, Teodora Dragomir (Valy Stoianov), Nicolae Sima, Dumitru Badescu, Petre si Vera Stoicof, Daniel & Diana (Busuioc) Angelchev, George & Elena Arau, Victor & Maria Mangu, Celea Grasu & familia, Anatol & Viky Razmeritsa, Alexandru Popescu, Dan & Paula (Matei) Platt, Iulian & Daniela Ragalie, Mihai & Elena Sopera, Ion Vizireanu & Familia, Dumitru & Mariana Grigorut

\$ 150.00 - Valentina Stoicescu si sora Anca Fanous, Dr. Miron & Speranta Costin, Constantin & Mariana Goga (si parintii), Marian & Dora Serban

\$ 200.00 - Maria Sima, Stere & Maria Caratas, Costea & Aurica Arau, Stelica & Mariana Grasu, Neculai & Stela Sopera

\$ 205.00 - Hronciu si Elena Grasu

\$ 250.00 - Nicolae & Tana Grasu, Nicolae, Maria (& fiica Lavinia) Sadrapeli, Dr. Cristu Bileca & Familia

\$ 300.00 - John & Patricia Simoni

\$ 500.00

George & Elena Comboianu (& mama Maria)

#### Colindatori:

Paul Eremenco, Gelu Cismas, Ion Anton, Victor Mangu, Rodica Rigney, Victoria Rezmeritsa, Ion Bogdan Daniliuc-Rigney, Paul Popa, Elena Popa, David Popa, Raluca Mos, Andrei Marian Adomnicai, Marian Serban, (Pr.) Constantin Alecse

**Soferi:** Victor Mangu, Paul Popa, (Pr.) Constantin Alecse

Aducem multumirile noastre Bunului Dumnezeu ca ne-a invrednicit si anul acesta de gratie (2013) ca sa implinim aceste stramosesti traditii, precum si colindatorilor care, in decursul celor 4 seri, au reusit sa colinde o infima parte a familiilor comunitatii noastre (36 de case), in limita timpului posibil, si a bunei-intoiri a gazdelor.

Asijderea, cordiale multumiri generosilor donatori.

### ȘEDINȚA CONSILIULUI PAROHIAL DUMINICĂ 9 MARTIE 2014

#### PUNCTELE AGENDEI DISCUTATE SI APROBATE

ȘEDINȚA A FOST CONVOCATA, ÎN SF. BISERICA, DUMINICĂ 9 MARTIE 2014, CU ÎNCEPERE DELA ORELE 1:00 PM, AVÂND URMĂTOARELE TEMATICI:

- ◆ RUGĂCIUNEA DE ÎNVOACARE
- ◆ JURĂMÂNTUL (PENTRU CEI CARE ÎNCĂ NU AU DEPUȘ JURNĂMÂNTUL DUPĂ ALEGERI)
- ◆ ÎN LIPSA PRESEDINTELUI, DNA SABINA POPESCU (VICE-PREȘDINȚA) A PREȘDINȚAT ȘEDINȚA
- ◆ APROBAREA PROCESULUI VERBAL AL ȘEDINȚEI ADUNĂRII PAROHIALE (9 FEBRUARIE 2014)
- ◆ APROBAREA PROCESUL VERBAL AL CONSILIULUI, LA CARE S-AU ALES FUNCTIONARII PE 2014
- ◆ RAPORT PRIVIND ALEGEREA COMITETULUI REUNIUNII DOAMNELOR
- ◆ DISCUTAREA CALENDARULUI DE ACTIVITĂȚI PE 2014 - POSTUL MARE, SFINTELE PĂȘTI, HRAM
- ◆ TRANSMITEREA LA EPISCOPIE A TUTUROR "RAPOARTELE PAROHIALE" RATIFICATE LA ADUNAREA GENERALĂ PAROHIALĂ, A FURNULĂRELE CU FUNCTIONARII CONSILIULUI, ȘI AUXILIĂRELE PAROHIALE
- ◆ EXPEDIEREA PLICURILOR DE PĂȘTI – APEL – REVISTA "VIATA CRESTINA" (EDITIA DE PĂȘTI-ÎN COLOR)
- ◆ LA DUMINICA FLORIILOR SE ORGANIZEAZA O MASA DE PESTE
- ◆ SE ORGANIZEAZA AGAPA DE PĂȘTI – APEL LA DONATII;
- ◆ COLECTA DE DONATII PENTRU CUMPARAREA FLORI LOR PENTRU SF. MORMANT, VINEREA MARE;
- ◆ CURĂTIREA BISERICII, ÎNĂINȚEA ÎNCEPERII SĂPTĂMĂNI PATIMILOR
- ◆ DETĂLII PRIVIND A 75-A ANIVERSARE A BISERICII, ȘI HRAMULUI LA 8 IUNIE, ÎN ANUNTUL TIPĂRIT PE COPERTA FINALĂ (INTERIOR), AL PREȘENTEI REVISTE.
- ◆ ALTE DISCUTII - LA ACEȘT CAPITOL ("DIVERSE")
- ◆ ÎNCHIDEREA ȘEDINȚEI PRINȚR-O RUGĂCIUNE

## Procesul Verbal al Sedintei Adunarii Generale parohiale “Sfanta Treime” (9 Februarie, 2014)

Potrivit Constitutiei si Regulamentelor Episcopiei ROEA, Adunarea Generala Parohiala Anuala a Parohiei Sf. Treime, din Los Angeles, California s-a intrunit, in biserica, in ziua de Duminica 9 Februarie 2014, orele 1:00 pm, la finele Sf. Liturghii, asa dupa cum a fost propusa de consiliul parohial, apoi aprobata de Sf. Episcopie, si ratificata de Adunare:

1. S-a rostit “**Rugaciunea de Invocare**” de catre parintele paroh, preotul Constantin Alecse.

2. **Parintele Paroh Constantin Alecse a numit prezidiul:** secretare dna Dora Serban si dna Elena Popa, persoane de incredere, domnul Valentin Mihai. Motiunea de aprobare a prezidiului a fost facuta de catre dna Antoaneta Rastian, secondata de domnul Ion Anton, si aprobata in unanimitate.

3. **A urmat apelului nominal** facut de catre dna Dora Serban. Cu un efectiv de 36 de persoane, sedinta anuala a fost oficial deschisa si prin urmare s-a trecut la citirea rapoartelor.

4. S-a distribuit, discutat, si aprobat, fara obiectiuni – asa dupa cum a fost prezentat – **procesul verbal al ultimei sedinte a consiliului parohial din 7 Noiembrie 2013.**

### 5. PREZENTAREA RAPOARTELOR

#### RAPORTUL PARINTELUI PAROH

Dupa ce are loc un moment de reculegere in memoria celor adormiti in timpul anului 2013, al caror nume stau inscise in revistele “Viata Crestina” publicate in 2013, Parintele Constantin Alecse multumeste tuturor pentru sprijinul acordat in anul 2013. Dna Getta Jercan a facut motiunea de aprobare a raportului preotului paroh. Secundare: dna Antoaneta Rastian. Aprobare in unanimitate.

#### RAPORTUL PRESEDINTELUI CONSILIULUI PAROHIAL

Acesta a fost prezentat de catre Dl. George Jercan. Dl Anatol Rezmeritsa a facut motiunea de aprobare a raportului presedintelui consiliului parohial. Secundare: dnul Paul Popa. Aprobare in unanimitate.

#### RAPORTUL PRESEDINTEI REUNIUNII DOAMNELOR

Dna. Getta Jercan a prezentat raportul Reuniunii Doamnelor. Multumeste tuturor pentru suportul acordat in anul 2013. dna Maria Cloteanu a facut motiunea de aprobare a raportului presedintei reuniunii doamnelor. Secundare: dna Sabina Popescu. Aprobare in unanimitate.

#### RAPORTUL FINANCIAR AL REUNIUNII DOAMNELOR

Psa Elena Alecse a prezentat raportul financiar al Reuniunii Doamnelor, pe 2013. Motiunea de aprobare a fost facuta de dl Marian Serban, secundat de dna Getta Jercan, si aprobat in unanimitate.

#### RAPORTUL COMITETULUI DE INTRETINERE

A fost inclus in Raportul Presedintelui Consiliului Parohial, prezentat de catre dl George Jercan. Dna Sabina Popescu a facut motiunea de aprobare a raportului presedintelui consiliului parohial. Secundare: dna Antoaneta Rastian. Aprobare in unanimitate.

#### Au fost prezentate Rapoartele Financiare dupa cum urmeaza:

#### RAPORTUL FINANCIAR PE ANUL 2013 AL PAROHIEI

Raportul Financiar pe 2013 a fost prezentat de casiera parohiei, dna Victoria Rezmeritsa, si controlorii Getta Jercan si Paul Popa. Motiunea de acceptare a raportului financiar a fost facuta de dna Sabina Popescu, secundata de dl Ion Anton, si aprobat in unanimitate.

#### RAPORTUL PENTRU CONTURILOR DE ECONOMII

In baza documentatiei funciare a casierei, parintele paroh a facut o prezentare a conturilor bancare. Au fost intrebari din partea membrilor bisericii, referitoare la diferite conturi, intrebari pe care Parintele paroh le-a lamurit prezentand si extrasele pe fiecare cont in parte. Motiunea de acceptare a raportului financiar al conturilor de economii, a fost facuta de Dnul Constantin Ciocan, secundat de dl Valentin Mihai, si aprobat in unanimitate.

**PROIECTUL DE BUGET PE ANUL 2014**

Parintele Constantin Alecse a precizat faptul ca ar trebui sa se balanseze veniturile cu cheltuielile in timpul anului calendaristic. Din pacate realitatea este de fapt alta, veniturile sint mici in comparatie cu cheltuielile, chiar si numarul membrilor a scazut considerabil fata de anii trecuti. Situatia economica actuala afecteaza toate bisericile. Parintele roaga pe oricine sa vina cu idei noi creative pentru ridicare fonduri. Motiunea pentru aprobarea acestui buget a fost facuta de dnul Ion Anton, secundat de dnele Antoaneta Rastian, si Getta Jercan, si s-a aprobat in unanimitate.

**APROBAREA LISTEI COMITETULUI DE NOMINARE**

DI George Jercan a prezentat apoi lista membrilor propusi de catre comitetul de nominare, pentru a face parte din noul consiliu parohial, pentru 2014, dupa cum urmeaza:

Alecse Elena, Anghelcev Daniel, Anton Ion, Busuioc Diana, Cadia Mariana, Capsa Simona, Ciceu Ion, Ciocan Constantin, Ciocan Paulina, Constantinescu Liviu-George, Cufuioti Panait, Jercan George, Jercan Getta, Mantea Paul, Popa Elena, Popa Paul, Popescu Sabina, Rezmeritsa Anatol, Rezmeritsa Victoria, Rigney Ioan-Bogdan, Rigney Rodica, Serban Dora, Serban Marian, Vahab Adina, Vahab Christian. Ex Officio: Fr. Alecse Constantin, Fr Capsa Iustin.

**CONGRESS DELEGATES (2013 & 2014):**

- ◆ Delegates (2013 & 2014): Mr. Vahab Christian and Mr. Ion Anton
- ◆ Alternates (2013 & 2014): Mrs. Antoaneta Rastian and Mrs. Sabina Popescu

**Comitetul de nominare:** Razvan George Jercan, Ion Anton, Panait Cufuioti, Getta Jercan, Fr Constantin Alecse

**Diverse**

Taxele sau donatiile pe 2014 pentru slujbele religioase, ramân aceleași ca și in 2013:

**BOTEZE**

Membri	Veche Taxa (2012)	Taxa noua (din 2013)
	\$ 200.00	\$ 300.00
Ne-membri		
	\$ 250.00	\$ 350.00

**CUNUNII**

Membri	Veche Taxa (2012)	Taxa noua (din 2013)
	\$ 200.00	\$ 300.00
Ne-membri		
	\$ 250.00	\$ 400.00

**INMORMANTARI**

Membri	Veche Taxa (2012)	Taxa noua (din 2013)
	\$ 200.00	\$ 250.00
Ne-membri		
	\$ 250.00	\$ 350.00

**PARASTASE**

Membri	Veche Taxa (2012)	Taxa noua (din 2013)
	\$ 40.00	\$ 75.00
Ne-membri		
	\$ 75.00	\$ 125.00

**MEMBRIE/PLEDGE**

Pensionarii/Studentii	Veche Taxa (2012)	Taxa noua (din 2013)
	\$ 100.00	\$ 150.00
Membrie individuala		
	\$ 200.00	\$ 250.00

DI Ion Anton face motiunea, secundat de dl Paul Popa, ca sa se inchida sedinta Adunarii Generale Parohiale (in jurul orelor 2:15 pm). Sedinta a luat sfarsit, asadar, prin Rugaciunea de incheiere, rostita de catre parintele paroh.

**DEPUNEREA JURAMANTULUI SI ALEGEREA FUNCTIONARILOR**

Dupa incheierea Adunarii Parohiale Anuale, Duminica 9 Februarie 2014, in jurul orelor 2:15 pm, nou-alesii membri ai consiliului parohial, pe anul 2014, s-au intrunit in biserica pentru depunerea juramantului, si alegerea functionarilor.

Inaintea depunerii juramantului, Parintele Constantin Alecse multumeste tuturor membrilor consiliului parohial, care au slujit parohia in anul 2013, iar dupa depunerea juramantului, se purcede cu procedura de nominare a functionarilor consiliului parohial pe anul 2014.

**Pentru pozitia de Presedinte**

Dna Ion Anton il propune pe Dnul George Jercan. Secundeaza dnii Constantin Ciocan si Valentin Mihai, Dnul George Jercan accepta. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.

**Vice Presedinte al Consiliului Parohial**

Dnul George Jercan o propune pe dna Sabina Popescu. Secundeaza dnul Marian Serban, si Antoaneta Rastian. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.

**Secretar**

Dna Antoaneta Rastian o propune pe dna Dora Serban. Secundeaza dnele Sabina Popescu si Getta Jercan. Dna Dora Serban accepta. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.

**Casier**

Dna Sabina Popescu o propune pe dna Victoria Rezmeritsa drept casier. Secundeaza dna Getta Jercan, si dl Constantin Ciocan. Dna Victoria Rezmeritsa accepta. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.

**Controlor I**

Dna Sabina Popescu o propune pe dna Getta Jercan, drept controlor #1. Secundeaza dna Antoaneta Rastian si dna psa Elena Alecse. Dna Getta Jercan accepta. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.

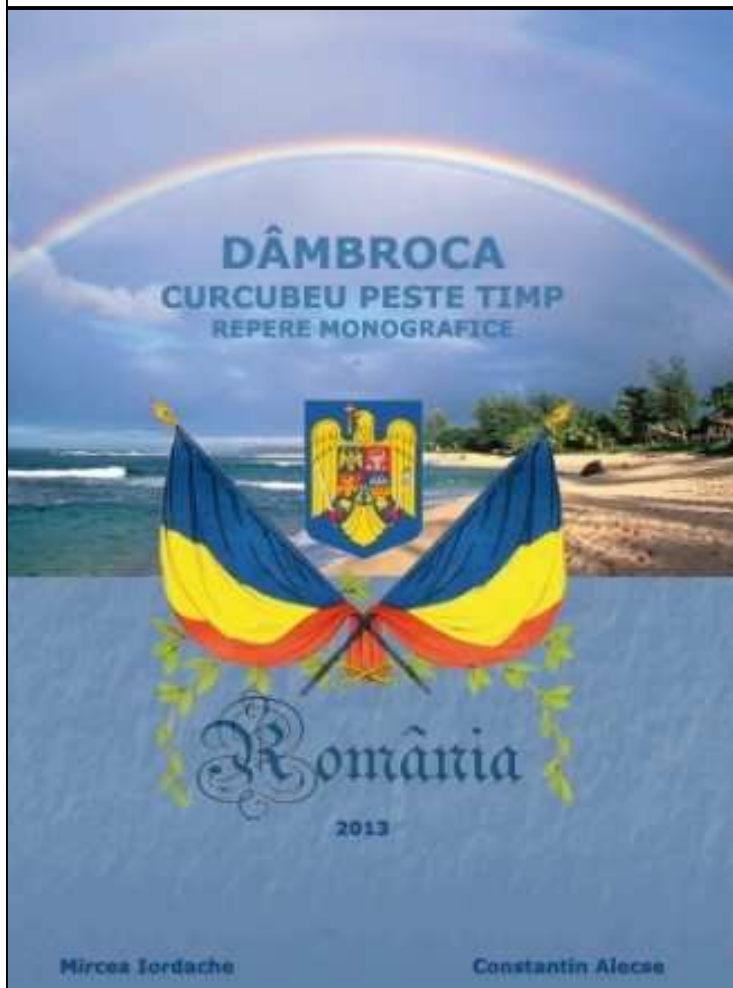
**Controlor II**

Dna Getta Jercan il propune pe dnul Paul Popa, drept controlor #2. Sustine Dnul Constantin Ciocan si dna Sabina Popescu. Dnul Paul Popa accepta. Nemaexistand alte nominari, se purcede la vot. Se aproba in unanimitate.





## Biserica copilăriei mele (Preot Protopop Constantin Alecse)



Extras din cartea "Dâmbroca - Curcubeu peste timp - Repere monografice", pag. 193-196.

Website: [www.dambroca.com](http://www.dambroca.com)

„Nu-mi dau bine seama de unde mia venit atata drag de Biserică și de credința in Dumnezeu. Poate că Sfanta Treime a sădit in mine gena acestei credințe, dar sigur știu că strămoșii și moșii mei au trăit in frică și credință creștină, față de Cel de Sus.

Tot timpul copilăriei am admirat pioșenia părinților mei și am fost atras de Biserică și de toate canoanele bisericești. Chiar dacă uneori am fost marginalizat și chiar bruscat pentru „apucăturile” mele, am mers la Biserică și m-am rugat. „Iartăi Doamne, că nu știu ce fac!” Așa erau vremurile atunci, sau așa zisele cuctume ateiste.

Eram copil și mă lăsam prins și eu, ca alți copii, in plasa plăcerilor specific copilăriei, dar cand era vorba de Biserică, nu prea mai aveam puncte comune.

Cele mai frumoase amintiri din anii copilăriei le păstrez in tezaurul meu eclesiastic și anume participarea la: slujbele duminicale; slujbele din săptămăna patimilor; slujba Invierii, la Sfințele Paști, care incepea pe la miezul nopții și doream să fie fără sfarșit.

Dascălii bisericii, presbiterii venerați ai satului, rezemați cu coatele de spetezele stranelor, parcă se intreceau, intre ei și pe ei inșiși, in intonarea canonului „Ziua Invierii”, care in sine-și dura cam 2 ore, inainte de inceperea Liturghiei Pascale, care și ea dura vre-o 2 ore. Prin zori-de-zi, inainte de răsăritul soarelui, obosiți, dar și încărcăți de harul Invierii, cu lumanări și candelă aprinse, fiecare credincios se indrepta spre casa lui, pentru a se odihni cateva ceasuri, după care, pe la orele pranzului să revină iarăși la biserică pentru slujba celei de a doua Invieri. Era ceva magic, absolute divin, să vezi o mare de lumini ieșind din biserică, mergand pe sub clopotniță.

Ajunși in uliță, oamenii o luau unii la dreapta, alții la stanga, mergand ganditori și cu speranțe că Iisus le-a ascultat slava și rugile. La o sărbătoare de Sfințele Paști, cand am ajuns la capătul uliței, la șosea, privind inapoi, am văzut cum ulița principală a satului deveniseră, chiar și numai pentru o jumătate de ceas, din zori de zi, ca un „bulevard feeric luminat”, fără artificii și lămpi electrice, ci numai cu lumanări si candelă sfinte. Realizam că Chemarea lui Iisus: „Veniți de luați lumină!” a fost primită cu credință și luminile Lui ne luminau, divin, ulițele satului.

Imi venea să strig: „*Paștele Domnului, Paștele...!*”.

Tot așa de plăcute, sufletului meu, erau deniile din Săptămăna Sfințelor Pătimiri.

Tresar și acum, amintindu-mi de slujba deniei din Joia Mare, cand preotul ne citea din scripturi (cele 12 evanghelii), sau din Vinerea Sfantă, cand credincioșii cantau in balconul bisericii, ingerește, ritualul plangerilor (prohodul Domnului Hristos).

Sunt convins că pană si profesorii școlii, care aveau misiuni ateiste, sub pretextul venirii la biserică pentru a nota care dintre școlarii participă la slujba prohodului și să-i pedepsească prin scoaterea la Careul Școlii, pentru abateri de la conduita comunistă, simțeau fiori la o astfel de cutremurătoare slujbă divină.

Impresionante amintiri am și de la "Paștele Blajinilor", care se sărbătorește in ziua de luni, după Duminica Tomii. Din rațiuni practice "Paștele Blajinilor", la noi in sat, se sărbătorea in Duminica Tomii.

Tărăncile noastre: bunici, mame și surori, in straie de sărbătoare, aduceau la biserică in coșuri frumos decorate cu panze și ștergere inflo-rate, bunătați ca la Paște: ouă roșii, cozonaci, pască și alte bunătați culinare pascale. Le așezau pe alea bisericii, dintre clopotniță și intrarea in biserică, lăsând un culoar, astfel ca Părintele, la sfârșitul Liturghiei, să vină afară și să le binecuvanteze. Coșurile cu bunătați pascale erau in memoria celor răposați. Praznicul mai este cunoscut și sub numele de Prohoadă, Paștele Morților sau Lunea Morților și este cea mai importantă dintre toate zilele in care se comemorează morții și li se dă de pomană.

La Crăciun, trăirea duhovniceasca avea aceeași intensitate, ca și la Sfintele Paști. Biserica nu avea voie să distribuie sătenilor nici cele mai inocente material de colportaj bisericesc și mai ales Biblii.

A avea o Biblie in casă, in vremea comuniștilor, era echivalentul posedării unor arme interzise de lege. Doar preotul și biblioteca bisericii, aveau in pangar un catehism, o mică biblie, fanta Scriptură, care atunci cand se reedita, o dată la cca 3 decenii, fiecare biserică de la țară primea pentru distribuire doar 4-5 exemplare, care nici pe departe nu erau de ajuns pentru localnicii satului.

Așteptam, cu deosebită bucurie, praznicul Crăciunului, să ni se vorbească de Nașterea lui Hristos. In biserică, la sfârșitul utreniei și a Sfintei Liturghii, Părintele Ghencea ne povestea cu mult har: cum venirea lui Hristos, Fiul lui Dumnezeu, in lume, acum 2 mii de ani, a fost prevestită de prooroci, in Vechiul Legământ; cum S-a născut Hristos in ieslea cea săracă; cum vitele din grajd Il încălzeau prin suflul lor, pe pruncul Iisus; cum magii I-au adus daruri și cum noi, prin prezența in Biserică, comemorăm toate aceste acte mantuitoare. In timp ce ne istorisea, trăind el însuși, duhovnicește, aceste evenimente legate de Nașterea Domnului, ne exemplifica in chip vizual, arătând către Sfintele Icoane ale Nașterii Domnului, evenimentele descrise. Acestea se intamplau cu peste 50 de ani in urmă.

Cred că ceea ce face lumea modernă de astazi, prin prezentări vizuale de slideshow-uri, pps-uri, video-clipuri, in scopuri educative, sau comerciale, se inspira din practica bisericii de peste 2000 de ani, de a prezenta vizual, prin iconografia bisericii, împărăția lui Dumnezeu, și eshatologia mantuitoare a lui Hristos, Domnul.

Nu degeaba se spune că "icoanele reprezintă biblia neștiutorilor de carte". Deși nu aveau biblii in casele lor, tărani noștri știau scripturile, prin venerarea Sfintelor Icoane.

La Crăciun, după slujbă, toți membrii familiei se adunau la casa părintească unde se înfruptau cu caldaboși, cârnați de casă, sarmale, și alte bunătați pe care, numai gospodinele noastre românce știau să le pregătească.

E trist să constat că în vremurile "moderne", de azi, nu se mai găsește timp pentru întruniri ale familiilor, cu toți membrii lor. Crăciunul, aproape în aceeași măsură cu Paștele, era "Sărbătoarea Sărbătorilor, și Praznicul, Praznicilor".

După o odihnă de una-două ore, noi, prichindeii casei, mergeam la săniuș. Dar despre plăcerea asta voi povesti mai încolo.

Imi reamintesc cu multă plăcere și de anii pregătirii mele la seminarul teologic Kesarie Episcopul, din Buzău, de unde, ori de câte ori mă reintorceam în vacanță, în satul natal, duminica și la prăznuiri împărătești, mergeam la biserică, citeam la strană, și tare mă mai făleam când mi se aduceau laude cât de frumos am cântat Apostolul. Mă umflam în pene, cu spune românul. Atunci nu mă mai temeam de spionajul profesorilor.

Practica spionajului era pentru mine o chestie de domeniul trecutului, îngropat definitiv, și fără putința de a se mai întoarce. Devenisem stăpan pe destinele mele.

Cum aș putea uita vreodată timpurile normale, și amintirile frumoase, ale participării noastre la sfintele slujbe, când, la "momentul iertării", înainte de citirea Crezului (Simbolul Credinței), eram învățați, de către părinții noștri, prin exemplul lor personal, să mergem la fiecare varstnic, din strană în strană (strane care erau plasate de-a lungul pereților bisericii, special pentru cei varstnici, sau cei cu anume infirmități fizice), să le sărutăm mana, și să le cerem iertare.

Deși nu erau fețe bisericești, venerabilii presbiteri ne sărutau pe creștetul capului în semn de binecuvântare. Aproape că nu-mi vine să cred că au apus acele vremuri minunate ale profundului respect pentru cei varstnici. Bine se mai zicea "cine nu are un bătrani, să și-i cumpere!". Se mai zice și azi așa ceva, dar e de parte de a se mai ține cont de aplicarea în practică. Bătranii satului erau modele vii de credință și trăire neaoș-ortodoxă. Pentru trăirea, și propagarea credinței bisericii dreptmăritoare, pentru acești varstnici, nu existau excepții, sau abateri ne-ortodoxe. Postul era post. Ne-venirea la biserică era considerată de ei drept păcat greu, iar lenevirea duhovnicească (adică, a fi "căldicel", după cuvântul Apocalipsei), o biciuiau fără menajament.

În timp ce scriu aceste rânduri, îmi trece prin minte o amintire ce pare hazlie, însă vă spun că este adevărată. Eram în biserică, la finele Sfintei Liturghii, în vacanța de vară a anului 1969. Un venerabil presbiter al satului (Nicolae

Barsan, dacă nu mă înșel), un senior al strănei, mă abordează în prezența altor verhovnici ai satului cu o întrebare incuetoare "auzi tinere seminarist, nemernicii ăștia de necredincioși spun că americanii s-ar fi dus pe lună cu o mașină zburătoare. Ia spune-ne, tu ce crezi?".

Cu puținele mele cunoștințe laice (de știință și tehnică), dar cu bunișoare cunoștințe teologice (fiind în ultimul an la seminarul teologic), am răspuns afirmativ, explicându-i venerabilului bătrân, de vârsta patriarhală, cum că nu există incompatibilitate între știință și religie, că luna este cel mai apropiat corp ceresc de pământ, pe care Dumnezeu l-a creat, ca de altfel întregul univers, și cum că, potrivit preceptului "cercetați Scripturile", omul a putut, din punct de vedere tehnologic să construiască o navă spațială care, conform calculelor matematice (știința exactă), să străbată spațiul, purtând 2 astronauți, în carne și oase (Neil Armstrong și Buzz Aldrin), până la lună, și ca atare, părerea mea de teolog este că într-adevăr la 20 iulie 1969 omul a ajuns pe lună, așa după cum vorbea mass-media.

Cu stupoare, oarecum sfidându-mă pentru răspunsul neașteptat, bătrânul, stăpan pe sine-și îmi glăsui răspicat: "Auzi tinere, păcat că te-ai dat taicătu la seminar, ca să devii popă, dacă și tu, ca teolog crezi în bazaconiile astea aiurite. Dacă chiar și cei chemați să apere credința sunt aburiți de atei, atunci chiar că sfârșitul este aproape!". I-am sărutat mana, i-am cerut iertare că i-am dezamăgit așteptările, și i-am promis că la întoarcerea mea la seminar, mă voi duce la părintele meu duhovnic, ca să-i cer să mă ajute, să mă îndrept, să mă lumineze.

Ce-a urmat, nu mai contează. Am înțeles, cu mult mai târziu, însemnătatea cuvintelor „corectitudine politică,, ("politically correctness"). Ironia soartei a făcut ca din iunie 2009 (adică 40 de ani mai târziu, dela aterizarea pe lună a astronautului Neil Armstrong, să am onoarea să de a face parte din același "bord director" eu din partea companiei de capital comun (joint venture)

"peeker energy corporation" (in calitatea de mandatar), iar renumitul astronaut de la NASA, Neil Armstrong (in calitatea de mandatar, din partea corporatiei "Spectrum Aeronautical") din San Diego, până la data decesului său, la +25 august 2012.

Revind însă la povestirea despre biserică, la incidentul "religie/știință", cred că moș Nicolae Barsan a socotit că subsemnatul sunt greșit informat și cam naiv, însă sunt absolut convins că m-a iertat pentru cecece a considerat el atunci a fi o "apostazie" a unui tânăr teolog, de viță țărănească.

Doamne, cate amintiri legate de biserică și cele sfinte imi mai imi vin in minte și simt nevoia să le depăn aici!

Cred că tortul, fără cireașa de pe el, nu ar avea savoarea desăvârșită. De aceea, cu îngăduința cititorului, imi permit să mai amintesc despre o intamplare frumoasă.

Duminica, după slujbă, spre seară, tinerii mergeau la hora din sat, iar bătranii se adunau la "podisică", împreună cu rudele și vecinii. Despre ce vorbeau, nu știu, însă bănuiesc că vorbeau despre sat, despre biserică, despre truda campului, despre scripturi, sau Domnul știe, poate despre greutățile vieții și boli. Noi, copilandrii, dacă nu era horă in sat, ne adunam la islaz, să jucăm oina, țurca, sau alte jocuri improvizate. Ceece conta mult era că trebuia să ajungem la destinație, pe una din ulițele satului. Cu ocazia deplasării ii vedeam "palcuri, palcuri" pe verhovnicii satului, adunați "la podisci".

Am fost crescuți, și educați ca să-i salutăm, să-i respectăm, și să-i venerăm pe bătrani. Eram învățați să nu-i deranjăm din ale lor preocupări, de aceea trebuia să trecem pe cealaltă parte a uliței, și cand ajungeam in dreptul lor, să ne oprim, până cand fiecare dintre ei își aținea privirea asupra noastră și eram foarte dornici să le spunem un respectuos "sărut mana", iar ei ne răsplăteau plecăciunea cu al lor salut "să trăiești, nepoate...!"

Mi-e dor de voi, bătrani ai satului copilăriei mele! Spuneam la inceput că, poate Sfanta Treime a sădit in mine gena credinței creștine și este tare curios faptul că am devenit, peste ceva ani, pastoral bisericii, cu hramul "Sfanta Treime", din Los Angeles - California, SUA."

*Pr. Protopop Constantin Alecse*

### Little things that really help the ministers recharge their spiritual batteries

From Ken & Isabela Riedel  
4427 Lawel Ave  
La Crescenta, CA 91214

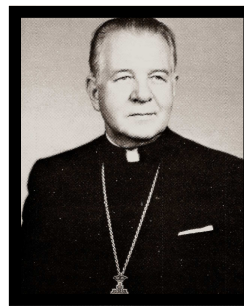
Father Constantin:

2/18/14

Just a quick note of thanks for all you do each week for our church. Everything else in the world seems to be changing - in many cases for the worse. It brings comfort and assurance to see your familiar face on Sunday, leading the liturgy with a sense of joy that's contagious. What a blessing you are to God's church, and to me!

Ken

### IMO FATHER FLORIAN GALDAU (A tribute from V. Rev. Fr. Constantin Alecse)



I first met Reverend Florian Galdau when I came to New York and went to his church (Sfantul Dumitru Romanian Orthodox Church). It was a small church with highly spiritual, kind and hardworking people.

Father Galdau was a patient man with a quiet smile on his face, listening to everyone and giving good advice. He helped a lot of Romanians who came to

America, in finding a job, bringing a teacher to help them learn English and thus to be able to integrate in the American way of life.

In the beginning, many who were alone and jobless were given food and shelter in the social activities room of the church, until they found work and were able to have a roof over their heads.

Father Galdau was a great Romanian and patriot keeping fresh in everyone's memory our traditions, celebrating the milestones of the Romanian history as the unification of the Romanian Principalities on January 24th, the Enthronement of the first King of Romania (in 1866) on May 10th, and the Romanian National Day on December 1st. He always remembered Mihai Eminescu, our national poet, and George Enescu - world renowned composer, pianist, conductor, violinist and mentor of Yehudi Menuhin. Apart from the Sunday services, weddings, baptisms, funerals, memorial services, father Galdau was involved in the Sunday School, offering spiritual guidance to the children of the Romanian emigrants.

Other important events were the participation of the Romanian Congregation to the Pan-Orthodox celebration (Sunday of the orthodox), and the celebration of the Church's Day on October, 26th.

Reverend Florian Galdau lived very modestly, in a room above the church, where the leaving room was also the meeting room and secretariat.

He is missed by many who were welcomed to his church, Romanians, Greeks, Machedonians, or Romanians from Bessarabia.

May God bless his soul!

Anca Fanous and Valentina Stoicescu

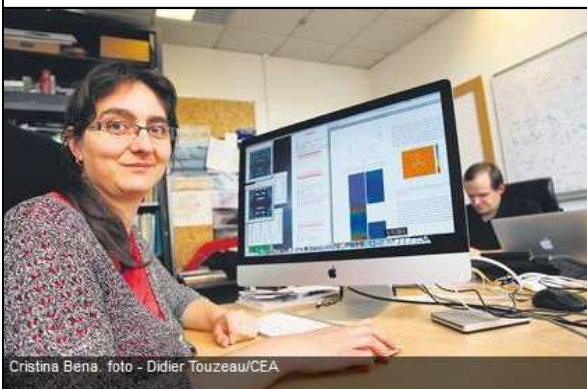
## BUSINESS DELEGATION PARTICIPATED AT THE 2014 WORLD AG-EXPO 2014



In mid-February 2014, U.S. Commercial Service Bucharest of the American Embassy in Romania in cooperation with Fresno - Bakersfield, CA U.S. Export Assistance Center organized a Romanian Agri-Business Delegation including 20 Romanian farmers and agricultural equipment dealers at World Ag Expo 2014 in Tulare, CA. Face-to-face meetings have been organized between the Romanian delegates and U.S. exhibitors specialized in tractors, combines, irrigation silos and other agricultural spare parts & accessories. Romanian delegates attended a field trip to a large vegetal farm, two Californian vineyards, three wine cellars, as well as two dairy livestock farms. Romania delegates invited U.S. agri-business partners at IndAgra Show in Bucharest in October 2014.

The delegation, pictured with our parish priest above, to the right, also visited our church on Sunday February 9 2014.

## Soții (pr.) Răzvan și Cristina Bena beneficiază de burse oferite de Uniunea Europeană



Cristina Bena. foto - Didier Touzeau/CEA

*Foarte puțini știu, și articolul din sursa reprodusă nu face nici un fel de mențiune că cercetătorul, și omul de știință dr. Iosif Răzvan Bena, este cleric ortodox, iar dr Cristina Bena este preoteasă. Subsemnatul (pr. Constantin Alece) am avut onoarea să-l călăuzesc în anii rezidenței lor în America către studiile teologice, ca mai apoi, ani de-a rândul să co-slujim la parohia Sf. Treime din Los Angeles California, în anii în care (pr. dr.) Iosif Răzvan Bena a trecut prin treptele ierarhice inferioare (citeș și ipodiacan), mai apoi în demnitatea de diacon, hirotonit fiind de către IPS Sa dr. Arhiepiscopul Nathaniel, de la Vatra Romanească. Am fost binecuvântat să le fiu duhovnic până la stabilirea lor definitivă în Franța, unde diac. Bena a fost hirotonit preot, și unde IL slujește pe Hristos cu toată ființa sa. Consider faptul că soții BENA constituie modelul exemplar, prin viața și slujirea lor, al adevăratei relații dintre ȘTIINȚĂ ȘI RELIGIE, și nu confruntare. Ne face o deosebită plăcere oricâteori revine în Statele Unite ale Americii, drept participant la simpozioane științifice, să co-slujim, și să ne bucurăm întru Domnul la Sfânta Masă Euharistică.*

*SURSA: [www.dambroca.blogspot.com/2014/02/o-familie-atras-mai-multe-fonduri.html](http://www.dambroca.blogspot.com/2014/02/o-familie-atras-mai-multe-fonduri.html)*

## THE SUNDAY SCHOOL 2013-2014



**Director:  
Subdeacon  
Liviu-George  
Constantinescu**



## Nuntă-Wedding

15 Feb (2014) - Carla Valentina Diran și Mark Antholy Romano au fost uniți în Taina Sfintei Căsătorii. Felicitări

## Baptisms 2014:

Jan 04 - Alec Tiberiu (Stavrositu) Henderson  
 Jan 19 - Thea Ghioc  
 Jan 25 - Ethan Marius Stan  
 Jan 25 - Emma Sorin Stan  
 Jan 25 - Maya Victoria Nenadov  
 Jan 26 - Larissa Skye Farley  
 Feb 01 - Lucas Canaan Nuthalapaty  
 Mar 01 - Victoria Kylie Tudor  
 Mar 22 - Alexandra Elizabeth Borresen

## Memorials 2014:

Jan 12 - Parastas IMO Mama Floarea Muresan  
 Jan 18 - Parastas IMO Sabri Fanous (7 ani) cimitir  
 Jan 18 - Parastas IMO George Stavrositu, cimitir  
 Jan 19 - Parastas IMO Sabri Fanous (7 ani) biserica  
 Jan 19 - Parastas IMO Cherata Grasu, cimitir  
 Jan 25 - Parastas IMO Adrian Ciocan, biserica  
 Jan 25 - Parastas IMO Adrian Ciocan (4 ani), biserica  
 Jan 25 - Parastas IMO Constantin Jercan (4 ani), cimitir  
 Jan 26 - Parastas IMO Constantin Jercan (4 ani), biserica  
 Feb 02 - Parastas IMO Cornelia Pop, biserica  
 Feb 02 - Parastas IMO fratelui lui Paul Eremenco, biserica  
 Feb 08 - Parastas IMO mamei Iancu Vasile, cimitir  
 Feb 15 - Parastas IMO Charlie Cocea (3 luni), cimitir  
 Feb 22 - Parastas IMO tuturor raposatilor, sambata mortilor  
 Feb 22 - Parastas IMO Ludovica, mama dl Ionel Radu  
 Feb 23 - Parastas IMO parintilor dlui Valentin Dinu, biserica  
 Feb 23 - Parastas IMO Tiberiu & Cornel Stavrositu, cimitir  
 Mar 01 - Parastas IMO Leoneta Cataloiu (7 ani), biserica  
 Mar 29 - Parastas IMO Maria Coca Badescu, cimitir  
 Mar 29 - Parastas IMO Gherasimos Galiatsatos, cimitir  
 Apr 02 - Parastas IMO Maria Kirkorian (40 zile), cimitir  
 Apr 05 - Parastas IMO Sabina Silvia Stoicescu, cimitir

În tot timpul Postului Mare, în fiecare sâmbătă (Martie 8,15,22,29 și Aprilie 5 și 12/sâmbăta lui Lazăr) s-a oficiat Sfânta Liturghie, de la orele 10:00 am, și s-au slujit parastase de obște în memoria răposaților din familiile participanților la slujbă.

În veci pomenirea lor!

## Funerals 2014:

Feb 26 - Funeral Maria Kirkorian  
 Mar 28 - Funeral Marta Radulescu

Dumnezeu să le ierte!

## 2013 Christmas Offering donations through Christmas envelopes

Multumim din tot sufletul generosilor donator care si-au trimis obolul lor de recunostinta la Sfanta Biserica, la praznicul Nasterii Domnului (2013):

**\$ 25.00** - Familia Mrs. Joanne Bleahu  
**\$ 30.00** - Familia Alex & Steliana Nistorescu  
**\$ 50.00** - Familiile Sofia Galiatsatos, Cezar Sandulescu, Cornelia Ionescu  
**\$ 75.00** - Prof. dr. Domnita Dumitrescu  
**\$ 100.00** - Familiile Barbu Cristescu, Radu Mihnea Cristescu, George Nkituleasa, Andrei Gubovici, Elena Kochunian, John & Linda Alden, Didina Krikorian, Rodica & Ion-Bogdan Rigney  
**\$ 150.00** - Familia Georgeta Peralta  
**\$ 200.00** - Familiile Antoaneta Ceamis, Ana Jude, Ana Olar (si familiile fiilor: Lucian, Marinica si Gabriel), IMO vrednicului de pomenire Nicolae Olar  
**\$ 250.00** - Dl Alex Ipsilanti  
**\$ 500.00** - Familia Dino Cocea  
**\$ 1000.00** - Familiile Florin & Olivia Sarbu, George & Elena (cu mama Maria) Comboianu

## Nepotlu Stelica s-dusi tu gârdina alu Dumnidza la 55 di anji shi 6 meshi

Tinisitsâ Armânji !

Tora nâ turnamu di la pitritsearea alu Preftului Stelica Shatrapeli, nipotu di protu cusurinu a meu, tu alantâ lumi, ma bunâ, ma recunascâtoari, ma achicâsitâ dicât laoulu tu cari nâ aflamu noi, bânâtorlji di cafi dzuâ.

Gjoi tahina, la sâhatea 4, ânveasta lui, Silvia, unâ livendâ armânâ, vidzu câ nicuchirlu a ljei nu eara tu crivati shi videala di la baii eara apreasâ. Cându dusi tu baii lu afla pi Stelicâ intinsu impadi, fârâ suflari, pulsu ici nu-i bâtea ! Acljima salvarea cari vini tu ân-dauâ minuti, ma nu putu s-adarâ tsiva, inima s-avea stâmâsitâ ta s-batâ !

Fu alâxitu tu stranji di preftu, cumu undzeaashti tu ahtari halâ shi fu dusu tu hoara Kogalniceanu, aclo iu sh-avea crishtinjlji pi cari ilji huzmitipsea di aproapea yinghitsâ anji. Tu aestâ hoarâ, cu multsâ armânji, Preftul Stelica eara multu vrutu, eara astiptatu tu casili armânjljor cu multâ harau, cu multâ vreari, Elu eara unu Preftu shi unu Armânû cu arâslu pi budzâ, ti cafi omu avea câti unu zboru shi unâ urnâmii cari li sâ dutsea la suflitu. Lâ tsânea adetsli pi limba armâneascâ, lâ zbra mashi armâneashti, âlji shtea pi tutsâ armânjlji ditu hoarâ shi lâ grea pi numai di pâtâgijni!... Teta Tana shi Lali Tashculu Shatrapeli Dumnidzalu s-lu iartâ shi s-lu tsânâ angâtanu

Întregul tribute se afla pe blogul nostrum la adresa:

[www.dambroca.blogspot.com](http://www.dambroca.blogspot.com)

# BISERICA ORTODOXĂ ROMÂNĂ "SF.TREIME"

(3315 VERDUGO ROAD, LOS ANGELES, CA 90065 – TEL. 323-255-8583; 818-365-4274)

vă invită să participați la:

A 75-A ANIVERSARE A BISERICII ORTODOXE ROMÂNE "SFÂNTA TREIME"

## BANCHETUL DE HRAM - DUMINICĂ 8 IUNIE, 2014

(de la orele 1:00 pm, în sala mare parohială, la sfârșitul Sfintei Liturghii Arhieresti de Rusalii)

### MENIUL:

- **Aperitive**
- **Ciorbă de vacă**
- **Sarmale cu mămăligă și smântână**
- **Friptură de porc, cu pure de cartofi**
- **Friptură de găină, cu acrituri**
- **Prăjituri**
- **Cafea**
- **Centrul de răcoritoare va stă la dispoziție**

### PROGRAMUL ARTISTIC:

Muzică populară și ușoară cu membrii orchestrei "Rapsodia Ardealului" (a renumitului cântăreț Mitică Grigoruț).

În program: Mitică Grigoruț, orgă și interpret vocal; Marian Miliță, acordeon și solist vocal, Mihail Chiriuc, vioară, și alți soliști vocali.

Orchestra și soliștii vor interpreta muzică populară românească, din toate regiunile României, muzică de dans, de asemenea muzică ușoară internațională;

MUZICĂ POPULARĂ ȘI UȘOARĂ CU: MITICĂ GRIGORUȚ, MARIAN MILIȚĂ, & MIHAI CHIRIUC



H  
R  
A  
M  
U  
L  
  
2  
0  
1  
4



Evenimentul va fi prezidat de unul dintre cei 2 Ierarhi ai Episcopiei noastre

Mitică Grigoruț, Marian Miliță, Mihai Chiriuc  
(vom reveni cu detalii după Sf. Paști)

### PREȚUL:

- \$ 30.00 de adulți, la mese de 10 persoane
- \$10.00 Tinerii de vârsta 11-18 ani
- Intrare gratuită - copii până la 10 ani
  - Aduceți întreaga familie, și invitați prietenii și cunoscuții

In eventualitatea că nu ne puteți onora cu prezența, am aprecia enorm dacă veți trimite la Biserică o donație de aniversare.

# *The Christian Life - Viata Crestina*

VOL. 57, ISSUE 1-6, 2014

A RELIGIOUS PUBLICATION OF  
HOLY TRINITY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH  
3315 VERDUGO RD., LOS ANGELES, CA

Web-site: [www.publicatii.com](http://www.publicatii.com)

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
VAN NUYS, CA  
PERMIT  
NO. 1614

Address Service Requested

**În duminica Rusaliilor, 8 iunie  
2014, Biserica noastră "Sf. Treime"  
din Los Angeles, CA, va sărbători  
a 75-a Aniversare de la ființare.**  
(detalii pe coperta interiorară a revistei)

To:



## Marele Sinod al Bisericii Ortodoxe se va reuni în 2016 (pentru prima dată după 1.100 de ani)

Marele Sinod al Bisericii Ortodoxe se va reuni în anul 2016, pentru prima dată după 1.100 de ani, întâlnirea urmând să se desfășoare la Biserica Sfânta Irina din Istanbul, unde a avut loc cel de-al doilea Sinod Ecumenic, din anul 381.

„Sfântul și Marele Sinod al Bisericii Ortodoxe se va reuni în anul 2016, în preajma Sărbătorii Rusaliilor și se va ține la Constantinopol, în celebra și Sfânta Biserică a Sfintei Irina, unde a avut loc cel de-al doilea Sinod Ecumenic. Decizia a fost luată la întâlnirea întâistătătorilor Bisericii Ortodoxe, organizată la Biserica Sfântul Mare Mucenic Gheorghe, din cartierul Fanar (din Istanbul, n.r.), în perioada 5-9 martie”, a spus ÎPS Mitropolit Nifon, arhiepiscopul Târgoviștei și exarh patriarhal, care a participat la întâlnirea întâistătătorilor Bisericii Ortodoxe.

Sinodul Panortodox are o importanță majoră pentru viața bisericii în lumea contemporană. „Se va da impuls misiunii bisericii în societatea de astăzi și sunt sigur că toate etapele de pregătire se vor ilustra prin studii teologice corespunzătoare și prin dezbateri cu privire la natura și scopul unui Sinod Panortodox pentru vremea noastră”, a mai spus mitropolitul Nifon.